



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

- Kategórie adresátov – e-shop a
zákazníci -

Informačná povinnosť prevádzkovateľa



(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

podľa čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“).

PREVÁDZKOVATEĽ:

Obchodné meno: **AGROTRANS, spol.s.r.o.**

Sídlo: Krížna 1991/37, Šamorín 931 01

IČO: oo 611 727

zapísaný v ORSR OS Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 1264/T

Kontaktné údaje Prevádzkovateľa: Kontaktná osoba: Erika Sárkányová



031 562 4836



agrotrans@agrotrans.sk



Krížna 1991/37, Šamorín 931 01

Práva dotknutých osôb:

Právo na prístup k OOÚ

Právo na opravu

Právo na výmaz

Právo na prenosnosť

Právo na obmedzenie spracúvania

Právo namietať

Právo podať návrh

Dotknutou osobou je fyzická osoba, ktorej osobné údaje spracúvame, najmä, nie však výlučne sú to zamestnanci a klienti. Takéto dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje v našich informačných systémoch pre konkrétne vymedzené účely disponujú právami, ktoré si môžu uplatniť písomne alebo elektronicky u kontaktnej osoby prevádzkovateľa. Dotknutá osoba ste VY.

Právo na prístup k osobným údajom

t.j. právo **získať** od kompetentnej osoby **potvrdenie o tom, či dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutej osoby**, ktorá svoje právo uplatnila, ako aj **právo získať prístup k týmto údajom**. Ako dotknutá osoba máte nárok na prístup k informáciám o: účeloch spracúvania, kategórii dotknutých osobných údajov, okruhu príjemcov, o dobe spracúvania a uchovávaní, o postupe v každom automatickom spracúvaní, prípadne o následkoch takéhoto spracúvania a i. (čl. 15 Nariadenia). Ako prevádzkovateľ máme právo použiť všetky primerané opatrenia na overenie totožnosti dotknutej osoby, ktorá žiada o prístup k údajom, najmä v súvislosti s online službami a identifikátormi. Na základe žiadosti dotknutej osoby vystaví prevádzkovateľ potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje dotknutej osoby, ktoré sa jej týkajú. Pokiaľ prevádzkovateľ tieto údaje spracúva, vystaví na

základe žiadosti kópiu týchto osobných údajov dotknutej osoby. Vystavenie prvej kópie je bezplatné. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré osoba požiada, bude prevádzkovateľ účtovať poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom, ktoré mu s vystavením kópie vzniknú. Pokiaľ osoba požiada o informácie formou elektronických prostriedkov, budú jej poskytnuté v bežne používanej elektronickej podobe, a to formou e-mailu, pokiaľ nepožiada o iný spôsob.

Právo na obmedzenie spracúvania

je možné uplatniť, ak ako dotknutá osoba napadnete správnosť osobných údajov a ostatných náležitostí v zmysle článku 18, recitálu 67 Nariadenia, a to formou dočasného presunutia vybraných osobných údajov do iného systému spracúvania, zamedzenia prístupu používateľov k vybraným osobným údajom alebo dočasné odstránenie spracúvania.

Právo na opravu

pokiaľ o nej prevádzkovateľ eviduje nesprávne osobné údaje. Zároveň má dotknutá osoba právo na **doplnenie neúplných osobných údajov**. Prevádzkovateľ vykoná opravu, prípadne doplnenie osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, čo ho dotknutá osoba požiada.

Informačná povinnosť prevádzkovateľa



(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

Právo na výmaz

„zabudnutie“ tých osobných údajov, ktoré sa jej /dotknutej osoby/ týkajú. Toto právo dotknutej osoby je však vzhľadom na svoju povahu a závažnosť obmedzené stanovením ďalších predpokladov, t.j. prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu po uplatnení tohto práva dotknutou osobou vymaže osobné údaje, ak je splnený niektorý z nasledujúcich predpokladov: a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali; b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva; c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu osobných údajov; d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne; e) je dôvodom pre výmaz splnenie povinnosti zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo f) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti osobe mladšej ako 16 rokov.

Dotknutá osoba **nebude mať právo na výmaz** osobných údajov za predpokladu, že je ich spracúvanie potrebné: a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie; b) na splnenie povinnosti podľa zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi; c) z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia; d) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, pokiaľ je pravdepodobné, že právo na výmaz znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo e) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Prevádzkovateľ vykoná výmaz osobných údajov dotknutých osôb na základe žiadosti, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo vyhodnotí, že žiadosť dotknutej osoby je dôvodná.

Právo podať návrh na začatie konania

Dotknutá osoba má právo podať návrh na začatie konania Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ sa domnieva, že boli porušené jej práva v oblasti ochrany osobných údajov.

Právo namietať

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietať voči spracúvaniu jej osobných údajov z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie. Môže namietať spracúvanie jej osobných údajov na základe a) právneho titulu plnenia úloh realizovaných vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci, alebo z právneho titulu

oprávneného záujmu prevádzkovateľa; b) spracúvania osobných údajov na účely priameho marketingu; c) spracúvania na účely vedeckého či historického výskumu alebo na štatistické účely. Doručení námietku v primeranom čase posúdime. V tomto prípade nesmieme ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukážeme nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku.

Právo na prenosnosť osobných údajov

ako dotknutá osoba má právo, aby osobné údaje, ktoré ste poskytli prevádzkovateľovi, preniesol ďalšiemu prevádzkovateľovi v bežne použiteľnom a strojovo čitateľnom formáte za predpokladu, že osobné údaje boli získané na základe súhlasu dotknutej osoby alebo na základe zmluvy a ich spracúvanie prebieha formou automatizovaných prostriedkov.

Ďalšie informácie:

- **Účelom spracúvania osobných údajov** je dôvod, pre ktorý prevádzkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v informačných systémoch na konkrétne určených právnych základoch. Každé spracúvanie osobných údajov je založené na konkrétnom právnom základe a za konkrétne určeným, oprávneným a výslovne uvedeným účelom.

- Za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov sme ako Prevádzkovateľ prijali primerané personálne, organizačné i technické opatrenia. Naším cieľom je v čo najväčšej miere zabrániť, resp. znížiť riziko úniku, zneužitia, zverejnenia alebo iného použitia Vašich osobných údajov. **V prípade, ak by nastala skutočnosť, ktorá pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, ako dotknutá osoba budete bezodkladne kontaktovaná (čl. 34 Nariadenia).**

- V záujme zachovania zásad spracúvania osobných údajov, ktoré ustanovuje Nariadenie, ako aj zákon, najmä zásady minimalizácie osobných údajov, **požadujeme od Vás ako od dotknutej osoby iba tie osobné údaje, ktoré nevyhnutnou zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania. Upozorňujeme Vás, že neposkytnutie týchto povinných údajov nevyhnutných na uzatvorenie zmluvy môže mať za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu.**



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

Účely spracúvania, právny základ, kategórie príjemcov, doba uchovávanía, info o cezhraničnom prenose, kategórie dotknutých osôb a informácie o automatizovanom rozhodovaní vrátane profilovania rozdelené podľa jednotlivých informačných systémov:

| EKONOMICKO-ÚČTOVNÁ AGENDA | | |
|--|--|----------|
| spracúvania osobných údajov | Účelom spracúvania osobných údajov je spracúvanie objednávok, došlých faktúr a fakturácia odberateľom, styk s bankou, vedenie pokladne, zabezpečovanie hotovostných príjmov a výdavkov, skladové hospodárstvo, evidencia investičného majetku (vrátane automatického odpisovania) a drobného majetku, vedenie jednoduchého/podvojného účtovníctva organizácie. | |
| Právny základ | <p>Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,</p> <p>Zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 55/2017 Z.z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p> | |
| Kategórie príjemcov | Príslušné daňové úrady, Finančné riaditeľstvo a iné orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, audítor, advokát poverení zamestnanci | |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | Správy audítora, Výročné správy, Finančné plány | 10 rokov |
| (uvedené lehoty sú podľa registratúrneho poriadku) | Faktúry | 10 rokov |
| | Interné doklady | 10 rokov |
| | Pokladňa | 10 rokov |
| | Vymáhanie pohľadávok | 5 rokov |
| | Bankové výpisy | 10 rokov |
| | Štatistika ročná | 10 rokov |
| | Štatistika - mesačná a kvartálna | 5 rokov |



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | | |
|---|---|----------|
| | Účtovné závierky | 10 rokov |
| Kategórie dotknutých osôb | fyzické osoby – zamestnanci prevádzkovateľa, dodávatelia a odberatelia – fyzické osoby, SZČO zamestnanci dodávateľov a odberateľov, zástupcovia dodávateľov a odberateľov | |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> - meno, priezvisko, titul, - adresa trvalého pobytu, - dátum narodenia, - druh a číslo dokladu totožnosti, - adresa prechodného pobytu, - telefónne číslo, - e-mailová adresa, - podpis, - číslo bankového účtu fyzickej osoby. | |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | | |
| Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <i>Neuskutočňuje sa</i> | | |
| Cezhraničný prenos os. Údajov- <i>Neuskutočňuje sa</i> | | |

PRÁVNE VZŤAHY

Účel spracúvania osobných údajov

Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je **zabezpečenie vedenia právnej agendy** (napr. prvostupňové konanie, vybavovanie opravných prostriedkov, vybavovanie súdnych sporov, zastupovanie v právnych veciach, uplatňovanie rozhodnutí o náhradách škôd, vymáhanie náhrad škôd, uplatňovanie záväzkov zo zmlúv, navrhovanie opatrení s organizačno-právnym dosahom, úkony v súvislosti s uzatvorenou dohodou o **plnení povinností oprávnenej osoby pre partnera verejného sektora** atď.).

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|---------------------------------------|---|
| Právny základ | <p>Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon,</p> <p>Zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok,</p> <p>Zákon č. 71/1967 Správny poriadok,</p> <p>Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení,</p> <p>zákon č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon o ochrane osobných údajov a súvisiace právne predpisy v platnom znení</p> <p>315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov</p> <p>Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 328/2016 Z, ktorou sa ustanovujú vzory podaní do registra partnerov verejného sektora</p> |
| Kategórie príjemcov | <ul style="list-style-type: none"> – súdne orgány – exekútorské úrady – orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, – advokát, kt. Je oprávnenou osobou pre partnera verejného sektora (RPVS) – poverení zamestnanci – audítor |
| Lehoty na vymazanie os. Údajov | <p>Podľa registratúrneho poriadku</p> |
| Kategórie dotknutých osôb | <ul style="list-style-type: none"> – zamestnanci prevádzkovateľa IS, – dlžníci, – proti strany v sporoch, – koneční užívatelia výhod (skratka KUV) – iné fyzické osoby v postavení účastníkov konania. |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> – meno, priezvisko, titul, – štátna príslušnosť, – adresa, bydlisko, – dátum narodenia, – číslo občianskeho preukazu, – u cudzincov povolenie na pobyt a číslo pasu, |



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> - číslo bankového účtu fyzickej osoby, - telefónne číslo, - e-mailová adresa <p>KUV:</p> <p><i>meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, ak rodné číslo nebolo pridelené, adresy trvalého pobytu alebo iného pobytu, štátnej príslušnosti, druh a číslo dokladu totožnosti; u fyzickej osoby-podnikateľa aj zistenie adresy miesta podnikania, identifikačného čísla, ak bolo pridelené, označenia úradného registra alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je tento podnikateľ zapísaný, a číslo zápisu do tohto registra alebo evidencie</i></p> |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| <p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <i>Neuskutočňuje sa</i></p> | |
| <p>Cezhraničný prenos os. Údajov- <i>Neuskutočňuje sa</i></p> | |

ZMLUVNÉ VZŤAHY

| | | |
|---|--|---|
| Účel spracúvania osobných údajov | <p><i>Sledovanie dodržiavania právnych predpisov, obstarávanie právnych záležitostí, skúmanie a pripravovanie zmluvných vzťahov, prevodov majetku, nájomných zmlúv, kúpnych zmlúv.</i></p> <p><i>Ďalej je to zúčastňovanie sa na vypracovaní zmlúv v rámci dodávateľsko – odberateľských vzťahov, uplatňovanie práva na plnenie záväzkov zo zmlúv a majetkových sankcií, práv na náhradu škody a pod.</i></p> | |
| Právny základ | <p><i>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</i></p> <p><i>Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,</i></p> <p><i>Zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov</i></p> <p><i>zmluvy uzatvorené v zmysle vyššie uvedených právnych predpisov.</i></p> | |
| Katégorie príjemcov | <i>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy</i> | <i>podľa príslušných právnych predpisov</i> |
| | <i>Banky</i> | <i>Zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov</i> |
| | <i>Poisťovne</i> | <i>Zákon č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</i> |

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | | |
|--|--|---|
| | <i>Slovenská pošta a Kuriérske spoločnosti</i> | <i>Zákon č. 324/2011 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov</i> |
| | <i>Dodávateľa</i> | <i>zmluvný základ</i> |
| | <i>Súdy, orgány činné v trestnom konaní</i> | <i>Zákony č. 160/2015 Z.z. civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, č. 161/2015 Z.z. civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov, č. 162/2015 Z.z. správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov a zákon č.301/2005 Z. z. trestný poriadok v znení neskorších predpisov</i> |
| | <i>Audítora účtovnej závierky</i> | <i>Zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov</i> |
| | <i>advokát</i> | |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | <i>- Evidencia významných zmlúv - Zmluvy s mestami, zmluvy k nehnuteľnostiam</i> | <i>10 rokov</i> |
| | <i>Evidencia ostatných zmlúv (Centrálne výbery, Dodávateľské, Odberateľské, Poradenské zmluvy, Poistné zmluvy, Leasingové zmluvy, Investície, Úverové zmluvy, Nájmy a pod.)</i> | <i>10 rokov</i> |
| | <i>- Poistné udalosti</i> | <i>10 rokov</i> |
| Kategórie dotknutých osôb | <i>zmluvná strana – fyzická osoba</i> | |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> - <i>Titul</i> - <i>Meno</i> - <i>Priezvisko</i> - <i>Dátum narodenia</i> - <i>Rodné číslo</i> - <i>Telefónne číslo</i> - <i>Mailová adresa</i> - <i>Číslo občianskeho preukazu</i> - <i>EVČ</i> - <i>Cena</i> - <i>Číslo účtu</i> | |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</i> ▶ <i>schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</i> ▶ <i>procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na</i> | | |



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| |
|---|
| zaistenie bezpečnosti spracúvania. |
| Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <i>Neuskutočňuje sa</i> |
| Cezhraničný prenos os. Údajov- <i>Neuskutočňuje sa</i> |

SPRÁVA REGISTRATÚRY

| | | |
|---|--|----------|
| Účel spracúvania osobných údajov | Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je správa registratúry ako riadna evidencia záznamov (vedenie úplnej a presnej evidencie záznamov v registratúrnom denníku, vedenie registrov a indexov záznamov), riadne vyradovanie spisov (záznamov), zabezpečenie plánovitého vyradovania spisov (záznamov), ktoré nie sú potrebné pre ďalšiu činnosť a uplynuli lehoty ich uloženia, evidencia došlej a odoslanej pošty. | |
| Právny základ | Zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach, Zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) | |
| Kategórie príjemcov | orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, audítor, advokát poverení zamestnanci | |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | Korešpondencia - nezahrnutá v iných položkách | 5 rokov |
| | Registratúra | 10 rokov |
| Kategórie dotknutých osôb | dotknuté osoby v rámci všetkých účelov spracúvania osobných údajov vymedzených prevádzkovateľom | |
| Kategórie osobných údajov | osobné údaje zo všetkých účelov spracúvania vymedzených prevádzkovateľom | |

Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:

- ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,
- ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,
- ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- *Neuskutočňuje sa*

Cezhraničný prenos os. Údajov- *Neuskutočňuje sa*

EVIDENCIA SZČO

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|---|---|
| Účel spracúvania osobných údajov | Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je príprava a vedenie dodávateľsko-odberateľských vzťahov so samostatne zárobkovo činnými osobami. V rámci predmetnej agendy sú vedené zmluvné vzťahy, faktúry a objednávky, evidencie dodávok a odberov tovarov, služieb a pod. |
| Právny základ | Zmluva medzi prevádzkovateľom a SZČO povolená Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom, Zákon č. 455/1991 Zb., Zákonom o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a súvisiacimi právnymi predpismi. |
| Kategórie príjemcov | orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, audítor, advokát poverení zamestnanci |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | 10 rokov po skončení zmluvného vzťahu z dôvodu evidencie v rámci účtovnej agendy |
| Kategórie dotknutých osôb | odberateľ/dodávateľ – samostatne zárobkovo činná osoba |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> – meno, priezvisko, titul, – adresa, bydlisko, – dátum narodenia, – banka – číslo účtu, – kontaktné údaje. |
| Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou: | |
| <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <i>Neuskutočňuje sa</i> | |
| Cezhraničný prenos os. Údajov- <i>Neuskutočňuje sa</i> | |

EVIDENCIA ZÁSTUPCOV DODÁVATEĽOV A ODBERATEĽOV

| | |
|---|---|
| Účel spracúvania osobných údajov | Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je vedenie databázy zástupcov, zamestnancov dodávateľov a odberateľov z dôvodu plnenia ich pracovných, služobných a funkčných povinností a zabezpečenia plynulých dodávateľsko-odberateľských vzťahov. |
| Právny základ | Oprávnený záujem v zmysle článku 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Hlavným oprávneným záujmom je zabezpečenie kontaktov v rámci bezporuchového plynutia obchodných vzťahov, ako aj uplatnenie § 78 od. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. |
| Kategórie príjemcov | audítor, advokát poverení zamestnanci |



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|---|
| Lehoty na vymazanie os. údajov | <i>Do 30 dní odo dňa skončenia dodávateľsko-odberateľských vzťahov</i> |
| Kategórie dotknutých osôb | <i>fyzická osoba – zástupca / zamestnanec dodávateľa, odberateľa</i> |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> – meno, priezvisko, titul, – pracovné, funkčné alebo služobné zaradenie, – osobné číslo zamestnanca, – zamestnanecké číslo zamestnanca, – odborný útvar, – miesto výkonu práce, – telefónne číslo, – faxové číslo, – adresa elektronickej pošty na pracovisko, – identifikačné údaje zamestnávateľa. |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| <p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- Neuskutočňuje sa</p> | |
| <p>Cezhraničný prenos os. Údajov- Neuskutočňuje sa</p> | |

UPLATŇOVANIE PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB

| | |
|---|--|
| Účel spracúvania osobných údajov | <i>Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je vybavovanie žiadostí fyzických osôb smerujúcich k uplatňovaniu ich práv ako dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.</i> |
| Právny základ | <i>Čl. 15 až 22 a 34 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov</i> |
| Kategórie príjemcov | <i>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, audítor, advokát poverení zamestnanci</i> |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | <i>1 rok odo dňa vybavenia žiadosti</i> |
| Kategórie dotknutých osôb | <i>fyzická osoba, ktorá sa ako dotknutá osoba v rámci prevádzkovateľom vymedzených účelov obráti na prevádzkovateľa so žiadosťou uplatniť svoje práva</i> |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> – titul, meno a priezvisko, – adresa, bydlisko, – kontaktné údaje, – údaje z príslušného informačného systému, ktorého sa žiadosť o uplatnenie práv týka, – ďalšie údaje nevyhnutné na vybavenie žiadosti o uplatnenie práv- |

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:

- ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,
- ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,
- ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- *Neuskutočňuje sa*

Cezhraničný prenos os. Údajov- *Neuskutočňuje sa*

ZMLUVNÉ VZŤAHY – KLIENTI FO

| | | |
|---|--|--------------|
| Účel spracúvania osobných údajov | V predmetnom informačnom systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb – klientov pri objednávke služieb alebo tovarov poskytovaných prevádzkovateľom na základe objednávky (telefonickej, e-mailovej, cez objednávkový formulár na webe) | |
| Právny základ | Zmluvný vzťah medzi prevádzkovateľom a zákazníkom založený potvrdenou objednávkou alebo zmluvou v rámci predmetu podnikania prevádzkovateľa, povolený Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom, Zákon č. 455/1991 Zb., Zákonom o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a súvisiacimi právnymi predpismi. /Čl. 6 ods. 1 písm. b)/ Spracovanie osobných údajov Fyzickej osoby – zákazníka je nevyhnutné na plnenie predmetu zmluvného vzťahu, ktorého zmluvnou stranou je dotknutá osoba - zákazník | |
| Kategórie príjemcov | orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, audítor, advokát poverení zamestnanci | |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | Evidencia klientov (faktúry, objednávky, reklamácie) | 5 - 10 rokov |
| Kategórie dotknutých osôb | fyzické osoby - klienti | |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> – meno, priezvisko, – adresa, – telefónne číslo, – e-mail. | |

Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:

- ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,
- ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,
- ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- *Neuskutočňuje sa*

Cezhraničný prenos os. Údajov- *Neuskutočňuje sa*

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| ZMLUVNÉ VZŤAHY – PRENAJÍMANIE PRIESTOROV | |
|---|--|
| Účel spracúvania osobných údajov | <i>V predmetnom informačnom systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb – klientov, ako i podnikateľov pri uzatváraní nájomnej zmluvy a plnení jej predmetu s prevádzkovateľom. Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje potenciálneho nájomcu i v predzmluvných vzťahoch.</i> |
| Právny základ | <i>Zmluvný vzťah medzi prevádzkovateľom a zákazníkom založený zmluvou v rámci predmetu podnikania prevádzkovateľa, povolený Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom, Zákon č. 455/1991 Zb., Zákonom o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a súvisiacimi právnymi predpismi. /Čl. 6 ods. 1 písm. b)/ Spracovanie osobných údajov Fyzickej osoby – zákazníka je nevyhnutné na plnenie predmetu zmluvného vzťahu, ktorého zmluvnou stranou je dotknutá osoba - zákazník</i> |
| Kategórie príjemcov | <i>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, audítor, advokát poverení zamestnanci</i> |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | <i>Evidencia klientov (faktúry, objednávky, reklamácie)</i> 5 - 10 rokov |
| Kategórie dotknutých osôb | <i>fyzické osoby –nájomca fyzické osoby – podnikateľ a podnájomca</i> |
| Kategórie osobných údajov | <i>– meno, priezvisko, – adresa, – telefónne číslo, – e-mail.</i> |
| Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou: | |
| <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- Neuskutočňuje sa | |
| Cezhraničný prenos os. Údajov- Neuskutočňuje sa | |

Kontaktný formulár

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|--|
| Účel spracúvania osobných údajov | <i>V predmetnom informačnom systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, ktoré kontaktovali prevádzkovateľa prostredníctvom kontaktného formuláru prístupného na webovom sídle spoločnosti. Prevádzkovateľ spracúva uvedené údaje pre účely odpovedania a následnej komunikácie s konkrétnou osobou.</i> |
| Právny základ | <i>Článok 6 ods. 1 písm. b) tzv. predzmluvné vzťahy: spracúvanie je nevyhnutné aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy</i> |
| Kategórie príjemcov | <i>poverení zamestnanci advokát, audítor</i> |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | <i>Bezodkladne po ukončení komunikácie a predzmluvných vzťahov. V prípade uzatvorenia zmluvy prevádzkovateľ spracúva osobné údaje fyzickej osoby v inom informačnom systéme. V prípade neuzatvorenia zmluvy prevádzkovateľ pristúpi k likvidácii osobných údajov bez zbytočného odkladu od ukončenia komunikácie a preukázateľného ukončenia negociačného procesu.</i> |
| Kategórie dotknutých osôb | <i>fyzické osoby, ktoré kontaktovali prevádzkovateľa s dopytom prostredníctvom kontaktného formuláru.</i> |
| Kategórie osobných údajov | <ul style="list-style-type: none"> - meno, priezvisko, - e-mail - t.č. - predmet záujmu/dopytu |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| <p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <i>Neuskutočňuje sa</i></p> | |
| <p>Cezhraničný prenos os. Údajov- <i>Neuskutočňuje sa</i></p> | |

ZÁKAZNÍCI INTERNETOVÉHO OBCHODU

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|---|
| Účel spracúvania osobných údajov | Prevádzkovateľ prevádzkuje e-shop: https://www.agrotrans.sk/ (ďalej aj ako „e-shop“) za účelom poskytnutia služieb predaja tovarov konečnému spotrebiteľovi (maloobchod). Základným predpokladom pre uzatvorenie kúpnej zmluvy je v zmysle Všeobecných obchodných podmienok zaslanie objednávky tovarov prostredníctvom elektronického formulára vyplneného v správnej a úplnej forme. Zasláním objednávky dotknutá osoba potvrdzuje, že sa so Všeobecnými obchodnými podmienkami oboznámila a v celom rozsahu s nimi súhlasí. Prevádzkovateľ po prijatí elektronického formulára dodá požadovaný tovar objednávateľovi. Inak povedané – účelom spracúvania osobných údajov zákazníkov e-shopu je dodanie tovaru a uskutočnenie úkonov s kúpou spojených (napr. Zabezpečenie dodania/doručenia tovaru, vystavenie účtovného dokladu a pod.) |
| Právny základ | Spracovanie osobných údajov zákazníka e-shopu je nevyhnutné na plnenie predmetu zmluvného vzťahu (kúpna zmluva uzatvorená na diaľku odoslaním objednávky a súhlasom so všeobecnými obchodnými podmienkami), ktorého zmluvnou stranou je dotknutá osoba – zákazník. |
| Katégorie príjemcov | Palet Express ako poskytovateľ doručovateľskej služby Advokát, audítor Poverení zamestnanci |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | faktúry, objednávky, reklamácie: 5 až 10 rokov |
| Katégorie dotknutých osôb | Zákazníci internetového obchodu |
| Katégorie osobných údajov | Titul, meno, priezvisko, adresa |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- Neuskutočňuje sa | |
| Cezhraničný prenos os. Údajov- Neuskutočňuje sa | |

REGISTROVANÍ ZÁKAZNÍCI INTERNETOVÉHO OBCHODU

| | |
|---|--|
| Účel spracúvania osobných údajov | Ako prevádzkovateľ e-shopu mám záujem uľahčiť Vaše budúce nakupovanie. Za týmto účelom bola zavedená na webovej stránke možnosť registrácie. Registrovaný zákazník v prípade ďalšieho nákupu nemusí vyplňať povinné polia, pretože jeho osobnými údajmi už disponujeme. Za týmto účelom vedieme evidenciu registrovaných zákazníkov. |
| Právny základ | Súhlas dotknutej osoby podľa článku 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov, pričom dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. |
| Katégorie príjemcov | Orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov Advokát, audítor, Poverení zamestnanci |

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|---|
| Lehoty na vymazanie os. údajov | 5 rokov, alebo do 30 dní odo dňa odvolania súhlasu. |
| Kategórie dotknutých osôb | Registovaný zákazník |
| Kategórie osobných údajov | Meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia, |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <i>Neuskutočňuje sa</i> | |
| Cezhraničný prenos os. Údajov- <i>Neuskutočňuje sa</i> | |

Evidencia reklamácií

| | |
|---|---|
| Účel spracúvania osobných údajov | Evidencia reklamácií na účely ich uplatnenia a vybavenia. |
| Právny základ | <p>Plnenie zákonných povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z osobitných právnych predpisov najmä:</p> <p>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov zmluvy uzatvorené v zmysle vyššie uvedených právnych predpisov.</p> |
| Kategórie príjemcov | <p>Advokát, audítor</p> <p>zamestnanci prevádzkovateľa</p> <p>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci</p> |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | 5 rokov |
| Kategórie dotknutých | Zákazník prevádzkovateľa uplatňujúci si svoje právo na reklamáciu |

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|--|
| osôb | |
| Katégorie osobných údajov | meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu alebo pobytu, kontaktné údaje, číslo účtu |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <i>Neuskutočňuje sa</i> | |
| Cezhraničný prenos os. Údajov- <i>Neuskutočňuje sa</i> | |

KAMEROVÝ SYSTÉM MONITORUJÚCI PRIESTORY PRÍSTUPNÉ VEREJNOSTI

| | |
|---|--|
| Účel spracúvania osobných údajov | Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je monitorovanie priestorov prístupných verejnosti z dôvodu ochrany majetku a zdravia. |
| Právny základ | Oprávnený záujem v zmysle článku 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Hlavným oprávneným záujmom je ochrana majetku a bezpečnosti prevádzkovateľa a dotknutých osôb |
| Katégorie príjemcov | Orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, Poistovne Policajný zbor audítor, advokát poverení zamestnanci |
| Lehoty na vymazanie os. Údajov | 7 dní po dni v ktorom bol záznam vyhotovený |
| Katégorie dotknutých osôb | fyzické osoby, ktoré vstúpili do priestorov prevádzkovateľa, ktoré sú prístupné verejnosti samotná verejnosť |
| Katégorie osobných údajov | obrazový záznam |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického | |



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| |
|---|
| <p>incidentu, ► procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</p> |
| <p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania– <i>Neuskutočňuje sa</i></p> |
| <p>Cezhraničný prenos os. Údajov– <i>Neuskutočňuje sa</i></p> |

Vymáhanie pohľadávok

| | |
|--|--|
| <p>Účel spracúvania osobných údajov</p> | <p>Účelom spracúvania osobných údajov je v rámci tejto agendy zabezpečenie svojich nárokov z neuhradených záväzkov dlžníkov – t.j. vymáhanie pohľadávok od dlžníkov. Do tejto agendy spadá spracúvanie osobných údajov za účelom uspokojenia veriteľa (t.j. prevádzkovateľa) v plnej výške od zasielania urgencií, výziev, podania návrhu na príslušný súd SR alebo rozhodcovský súd, vymáhanie právoplatného rozhodnutia podaním návrhu na výkon exekúcie exekútorovi, prihlásenie pohľadávky do konkurzu alebo reštrukturalizácie a ďalšie kroky spojené s uplatnením nároku na úhradu dlžnej sumy.</p> |
| <p>Právny základ</p> | <p>Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, Zákon č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, Zákon č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov, Zákon č. 162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, Zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon, Zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok, Zákon č. 71/1967 Správny poriadok, Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, Zákon č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení, zákon č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, Zákon o ochrane osobných údajov a súvisiace právne predpisy v platnom znení</p> |
| <p>Kategórie príjemcov</p> | <p>Advokát / právny zástupca, zamestnanci prevádzkovateľa dlžník a jeho právny zástupca</p> |

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|---|
| | <p><i>intervenient a iné osoby zúčastnené v spore</i></p> <p><i>súdne orgány</i> <i>exekútorské úrady</i> <i>advokát, audítor</i> <i>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov,</i> <i>poverení zamestnanci</i></p> |
| Lehoty na vymazanie os. údajov | 3 roky až 10 rokov od skončenia zmluvného vzťahu s klientom |
| Kategórie dotknutých osôb | Dlžníci prevádzkovateľa |
| Kategórie osobných údajov | meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu alebo pobytu, dátum narodenia alebo iný identifikačný údaj, kontaktné údaje |
| <p>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb, ▶ schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, ▶ procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania. | |
| <p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- Neuskutočňuje sa</p> | |
| <p>Cezhraničný prenos os. Údajov- Neuskutočňuje sa</p> | |

SOCIÁLNE SIETE

| | |
|---|---|
| Účel spracúvania osobných údajov | - účelom je propagácia (priamy i nepriamy marketing) a ponuka služieb Spoločnosti na sociálnych sieťach, komunikácia s užívateľmi, propagácia súťaží a sprievodných aktivít prostredníctvom sociálnych sietí, poskytovanie informácií širšej verejnosti |
| Právny základ | <p>čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia – OPRÁVNENÝ ZÁUJEM</p> <p>Oprávneným záujmom je: vytvorenie oficiálneho profilu Spoločnosti na príslušnej sociálnej sieti (tzv. fanpage). Oprávneným záujmom je propagácia (priamy i nepriamy marketing) a ponuka služieb Spoločnosti na sociálnych sieťach, komunikácia s užívateľmi, organizovanie súťaží a sprievodných aktivít prostredníctvom sociálnych sietí, poskytovanie informácií širšej verejnosti.</p> |
| Sociálne siete | <p>Prevádzkovateľ prevádzkuje nasledovné stránky na sociálnych sieťach:</p> <p>- Facebook: https://www.facebook.com/</p> |
| Kategórie príjemcov | - Údaje, ktoré ste pridali na našich stránkach na sociálnych sieťach sa zverejňujú |

Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|--|
| <p>a osobných údajov</p> | <p>prostredníctvom platformy sociálnej siete a nikdy ich nespracúvame ani nepoužívame na iný účel. Vyhradzujeme si však v prípade potreby právo vymazať obsah porušujúci právne predpisy, napr. príspevky porušujúce právne predpisy, nenávisťné komentáre, vulgárne komentáre (napr. so sexuálnym obsahom) alebo prílohy (napr. obrázky alebo videá), ktoré porušujú autorské práva, práva duševného vlastníctva, trestnoprávne predpisy alebo etické zásady Spoločnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Váš obsah môžeme zdieľať na našej stránke, ak ide o funkciu platformy sociálnej siete a komunikujeme s vami prostredníctvom platformy sociálnej siete. Právnym základom je čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia nakoľko sme spoločne účastníkom zmluvy sociálnej siete a prijali sme podmienky tejto služby. V niektorých prípadoch môžeme požiť aj oprávnený záujem čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, ktorý je zdôvodnený záujmom Spoločnosti na rozvíjaní našich vzťahov s verejnosťou a komunikácii s Vami. – Pokiaľ ide o údaje, ktoré nám zašlete dôverne (napr. prostredníctvom funkcie súkromnej správy, listom alebo e-mailom), prenos týchto osobných údajov na tretiu stranu mimo spoločnosti AGROTRANS, spol.s.r.o. zásadne vylučujeme. Výnimočne môže dôjsť k spracúvaniu údajov prostredníctvom nami poverených sprostredkovateľov. Títo sú v každom jednotlivom prípade starostlivo vyberaní, pravidelne z našej strany kontrovaní a zmluvne viazaní v súlade s čl. 28 Nariadenia. Okrem toho môže nastať situácia, že bude potrebné postúpiť váš podnet na nášho zmluvného partnera (napr. nášho dodávateľa v prípade požiadaviek týkajúcich sa špecifických produktov) za účelom jeho vybavenia. V týchto prípadoch bude váš podnet pred jeho postúpením anonymizovaný takým spôsobom, aby si tretia strana nemohla spojiť tento podnet s vašou osobou. Ak by bolo v konkrétnom prípade nevyhnutné postúpiť tretej strane aj vaše osobné údaje, budeme vás o tejto potrebe vopred informovať a požiadame vás o udelenie príslušného súhlasu. |
| <p>Lehoty na vymazanie os. údajov</p> | <p>- Všetky osobné údaje, ktoré ste nám poskytli v súvislosti s Vaším podnetom zaslaným prostredníctvom priamej správy na našu stránku na sociálnej sieti, budú z našej strany najneskôr do 90 dní po tom, čo Vám bude odoslaná finálna odpoveď, vymazané resp. trvalo anonymizované (prostredníctvom vymazania všetkých Vašich identifikačných údajov).</p> <p>Uchovávanie údajov 90 dní po zaslaní finálnej odpovede odzrkadľuje skutočnosť, že sa zriedkavo môže vyskytnúť prípad, kedy nás budete po obdržaní odpovede opätovne kontaktovať v tej istej záležitosti, pričom z našej strany bude potrebné, aby sme vedeli nadviazať na predchádzajúcu komunikáciu.</p> <p>Všetky funkcionality sociálnej siete nespravujeme a neuchováваме my a preto napríklad všetky príspevky zverejnené na našej stránke na sociálnej sieti zostanú po neobmedzenú dobu na časovej osi, ak ich neodstránime z dôvodu aktualizácie základných tém, alebo z dôvodu ich rozporu s právnymi predpismi alebo našimi smernicami, alebo pokiaľ neodstránite príspevok sami.</p> <p>Výmaz Vašich údajov samotným prevádzkovateľom sociálnej siete nevieme nijako ovplyvniť.</p> <p>Dodatočne sa teda uplatňujú aj zásady ochrany osobných údajov príslušného prevádzkovateľa sociálnej siete.</p> |
| <p>Kategórie dotknutých osôb</p> | <ul style="list-style-type: none"> – Registrovaní prihlásení užívatelia, registrovaní neprihlásení užívatelia a neregistrovaní užívatelia |
| <p>Prevádzkovateľ platformy sociálnej siete</p> | <ul style="list-style-type: none"> – Popri nás je samostatným prevádzkovateľom aj prevádzkovateľ príslušnej platformy sociálnej siete. V niektorých prípadoch vystupuje pre nás aj ako sprostredkovateľ v súlade s článkom 28 Nariadenia aby nám zabezpečil správu a fungovanie nášho konta na príslušnej sociálnej sieti. Pripomínáme, že prevádzkovateľ sociálnej siete je aj samostatný prevádzkovateľ vykonávajúci spracúvanie osobných údajov, na ktoré však máme len obmedzený vplyv ale jeho podmienky ste akceptovali pri registrácii do danej sociálnej siete. V prípadoch, kedy môžeme ovplyvniť a určiť podmienky spracúvania osobných údajov, usilujeme sa v rámci možností poskytnutých nám zo strany prevádzkovateľa sociálnej siete o to, aby bolo spracúvanie osobných údajov realizované |



Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

| | |
|--|---|
| | <p>v súlade s príslušnými právnymi predpismi.</p> <ul style="list-style-type: none">- Ako bolo už uvedené, v prípadoch, kedy nám to poskytovateľ platformy sociálnej siete umožnil, dbáme na to, aby naše stránky na sociálnych sieťach boli v súlade s ochranou osobných údajov. Preto najmä nevykonávame na účel reklamy vymedzenie cieľových skupín na základe demografických, záujmových parametrov ani na základe informácií o polohe, a to ani v prípade ak by nám takéto údaje prevádzkovateľ sociálnej siete sprístupnil. Štatistiky, ktoré nám poskytuje prevádzkovateľ platformy sociálnej siete, môžeme ovplyvniť len v obmedzenej miere, ale nevieme ich vypnúť. Dbáme avšak na to, aby nám neboli poskytované žiadne dodatočné voliteľné štatistiky. |
| <p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - Neuskutočňuje sa</p> | |
| <p>Cezhraničný prenos os. Údajov - OOÚ pre sociálne siete Facebook spracúva spoločnosť Facebook Ireland Ltd., 4 Námestie Grand Canal, prístav Grand Canal, Dublin 2, Írsko (ďalej len “Facebook“) tak, ako je to opísané v politike Facebooku na https://www.facebook.com/policy. Spoločnosť by chcela zdôrazniť, že v tomto prípade môžu byť údaje užívateľov spracúvané aj mimo Európsku úniu</p> | |



EMAIL agrotrans@agrotrans.sk



TEL. ČÍSLO 031 562 4836

V prípade záujmu o bližšie informácie ohľadom spracúvania OOÚ, ako i v prípade žiadostí alebo uplatnení práv dotknutej osoby prosím kontaktujte kontaktnú osobu.